

recommandant d'autoriser la Commission de la Voirie à faire construire l'égout auxiliaire de la rue Sherbrooke, à partir de la rue Beaudry jusqu'aux limites Ouest de la Ville, et priant l'inspecteur de la Ville de préparer, conformément aux dispositions de la charte de la Ville et aux règlements, un rôle spécial à l'effet d'opérer la répartition du coût d'un égout ordinaire de 2' x 3', qui devra être prélevé sur les propriétés des immeubles situés des deux côtés dudit égout auxiliaire proportionnellement au front de leurs propriétés respectives.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 3 juin

Sont présents : MM. les échevins Proulx, président, Stearns, Carter, Marin, M. Martin, Séguin et Roy.

1.—Les soumissions pour la fourniture du charbon sont soumisees, et on en remet l'étude à la prochaine assemblée.

2.—M. Pelissier, C.R., se présente devant la Commission, au nom des cochers dont le poste est sur la rue Craig, entre les rues St-Hubert et St-André, et il demande de rétablir les deux postes qui existaient à cet endroit avant la résolution du 29 avril 1908; et que la résolution adoptée à cette date, ou toute autre résolution à ce sujet qui aurait pu être adoptée depuis, soit annulée et abrogée.

Question renvoyée à la prochaine assemblée.

3.—Soumises et lues les lettres suivantes du surintendant de Police:

a) A l'effet d'accepter la résignation du lieutenant P. Vincent et de nommer à sa place le sergent C. Smith.

Résolu: En conséquence.

b) A l'effet de vendre trois chevaux impropres au service.

M. l'échevin M. Martin propose, et il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

c) D'opérer mensuellement le virement d'un montant de \$25 du crédit affecté au loyer des postes de Police, et d'appliquer ce montant au paiement du loyer du capitaine du poste No 12.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

d) Pour établir un poste de Police No 18 dans le quartier Mont-Royal, et de signer un bail à cet effet.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

e) D'accepter la résignation du capitaine de Police A. Baigné et de nommer à sa place le lieutenant V. Naegelé.

4.—Des plans pour la construction du poste No 13, dans le quartier Ste-Marie, sont soumis par M. J.-A. Godin, architecte.

Ils sont approuvés, et il est

Résolu: De présenter à la Commission des Finances un rapport lui demandant de voter le montant nécessaire à l'exécution de ces plans.

5.—M. l'échevin Roy, au nom de la sous-commission nommée pour surveiller la construction du poste No 12, dans le quartier St-Jean-Baptiste, rapporte verbalement que ladite sous-commission a visité le bâtiment projeté et l'emplacement, et a trouvé l'endroit très convenable pour l'érection dudit poste; que l'édifice aura l'avantage d'avoir deux entrées, une sur le boulevard St-Laurent et l'autre sur la rue Mitcheson.

Sur proposition de M. l'échevin M. Martin, il est

Résolu: De présenter à la Commission des Finances un rapport demandant un crédit de \$16,235 pour acheter la dite propriété et que les plans maintenant soumis par M. J.-A. Godin, pour la construction dudit poste, soient approuvés et transmis à la Commission des Finances, afin qu'elle les approuve; et qu'une demande soit faite d'un montant suffisant pour permettre l'addition d'une autre construction à cet édifice. (M. l'échevin Carter dissident).

the 29th of December 1905; and, furthermore, recommending that the Road Committee be authorized to have the Sherbrooke street relieving sewer constructed, from Beaudry street to the Western City limits, and asking the City surveyor to prepare, in conformity with the provisions of the City charter and of by-laws, a special roll to apportion the cost of an ordinary sewer 2' x 3' to be levied on proprietors of immoveables situated on both sides of the relieving sewer in proportion to the frontage of their respective properties.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 3rd of June.

Present: Ald. Proulx, chairman, Stearns, Carter, Marin, M. Martin, Séguin and Roy.

1.—Tenders for coal were submitted and action deferred upon same until the next meeting.

2.—Mr. Pelissier, K.C., appeared before the Committee, on behalf of hackmen whose stand is on Craig street, between St. Hubert and St. André streets, and asked that the two cabstands which existed before the 29th April 1908, be reestablished, and that the resolution of said date or any resolution anent the same which would have been adopted since, be repealed and abrogated.

Next meeting.

3.—Submitted and read the following letters from the superintendent of Police:

a) To accept lieut. P. Vincent's resignation and to appoint Sergt. C. Smith in his stead.

Resolved: Accordingly.

b) To sell three horses unfit for further service.

Moved by Ald. M. Martin, and

Resolved: That a report to Council be made accordingly.

c) To vary \$25 monthly, from rent of stations, to rent of captain for No. 12 station.

Resolved: To report to Council accordingly.

d) To establish No. 18 Police station in Mont-Royal ward and to sign a lease for same.

Resolved: To report to Council accordingly.

e) To accept Capt. of Police A. Baigné's resignation and to appoint Lieut. V. Naegelé in his stead.

4.—Plans for building No. 13 Police station in St. Mary's ward were submitted by architect J. A. Godin.

They were approved and it was

Resolved: That a report be made to the Finance Committee for their concurrence and to ask that the necessary amount be voted for same.

5.—Ald. Roy, on behalf of the sub-committee appointed to look after the building of No. 12 station, in St-Jean-Baptiste ward, reported verbally that said sub-committee had visited the proposed building and site and had found it very suitable for building said station; that the building had the advantage of having two entrances, one on St. Lawrence boulevard and the other on Mitcheson street.

On motion of Ald. M. Martin, it was

Resolved: That a report be made to the Finance Committee, asking that the amount of \$16,235 be asked to buy said property, and that the plans now submitted by Mr. J. A. Godin for building said station be approved and sent to the Finance Committee for their concurrence, and a demand made for a sufficient amount to add another construction to this building. (Ald. Carter dissenting).